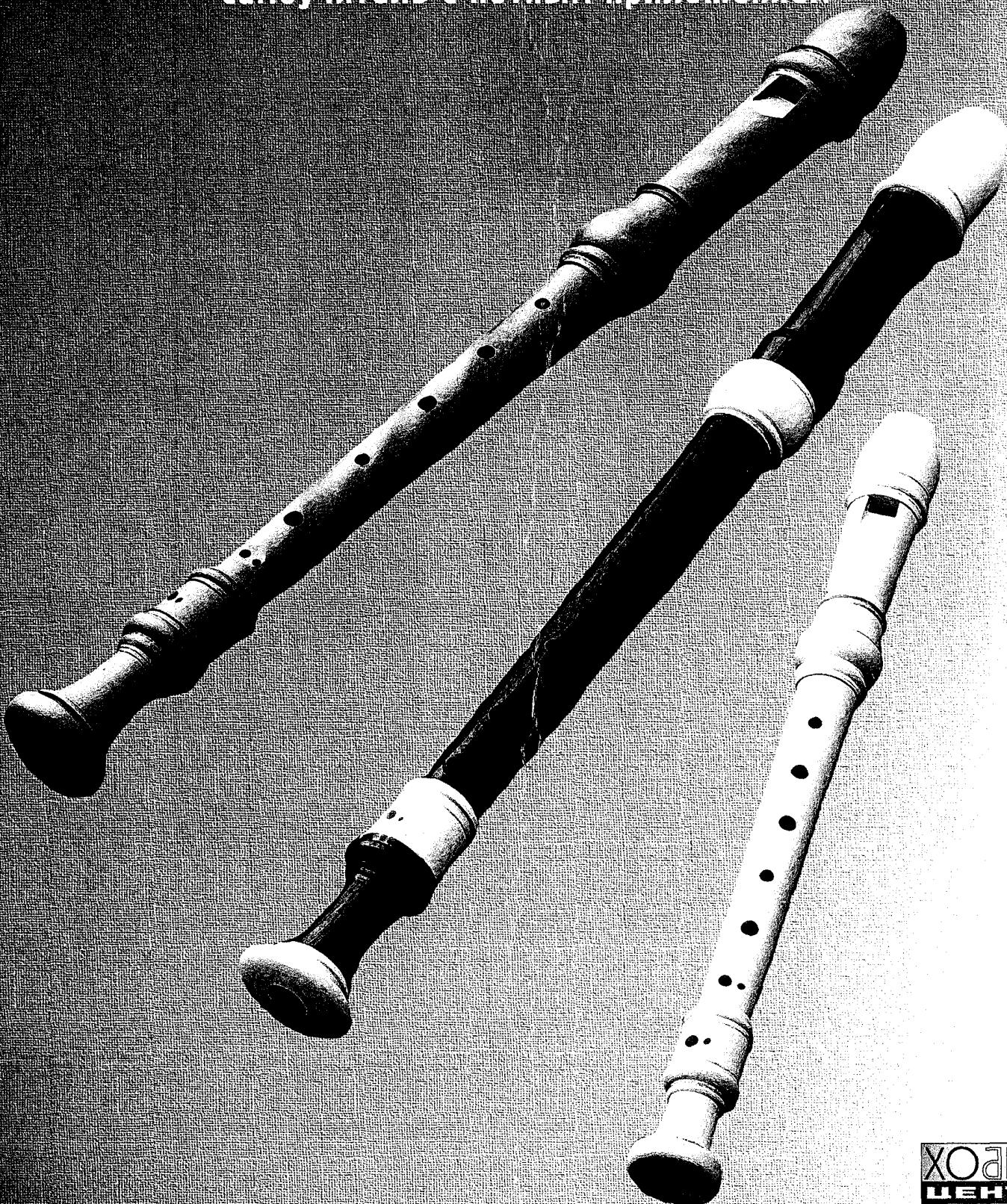


# БЛОКФЛЕЙТА

## первые шаги

самоучитель с нотным приложением



ХОДЫ  
ЦЕНТР

# Введение

**Н**аверное, немного найдётся в мире музыкальных инструментов, которые производятся, продаются и используются по назначению в таком количестве, как блокфлейта. Есть сведения, что ежегодный объём производства пластмассовых блокфлейт равняется нескольким миллионам. Действительно, роль этого инструмента в музыкальном образовании трудно переоценить, как бы к этому не

относились сами педагоги. Что же это такое – игрушка, простой инструмент, предназначенный для любителей или серьёзное средство музыкального самовыражения, для освоения которого требуется несколько лет упорного труда? Чтобы ответить на этот вопрос, нам предстоит познакомиться с историей, конструкцией, репертуаром, приёмами игры на этом замечательном инструменте.

## Историческая справка

**Б**локфлейта (или рекордер) – это наиболее продвинутая в техническом отношении разновидность из древнего семейства продольных флейт. Звук в ней формируется в мундштуке или наконечнике. От других своих сородичей блокфлейта отличается наличием отверстий для 7-ми пальцев и специального отверстия для большого пальца, работающего как октавный клапан.

Древнейший из доживших до наших времён инструментов – “дордрехтский рекордер” датируется примерно серединой 13-го века. Нужно сказать, что, судя по восстановленным инструментам, средневековая блокфлейта обладала приятным и одновременно звонким звучанием. Диапазон её был невелик, причём он уменьшался с увеличением размера инструмента. Так у альта он не превышал 9-ти полутонов. Правда, некоторым мастерам удавалось расширить диапазон инструмента до двух октав.

В 15-м веке блокфлейта приобрела вид, который известен нам как “блокфлейта эпохи возрождения”. Её образцы дошли до наших дней в большом количестве. Эти инструменты имели диапазон в октаву с секстой, сохраняя в нём в полном объёме богатые тембральные и динамические характеристики. Они были идеально приспособлены для исполнения полифонической музыки 15-17 веков.



В конце 17-го века рекордер был полностью модифицирован под задачи сольного инструмента. Теперь он стал состоять не из двух, а из трёх частей, и его диапазон увеличился до двух октав, а в пределе до двух октав с квинтой. Звучание стало более интенсивным и вибрирующим, что позволяло инструменту быть более мощным и выразительным. Многие образцы таких блокфлейт сохранились и по сей день в прекрасном рабочем состоянии. Эти рекордеры эпохи барокко хороши для исполнения камерной музыки и даже концертов. В этом виде блокфлейта в качестве профессионального инструмента просуществовала до конца 18-го века, а как любительский инструмент и до начала 19-го, пока не была вытеснена попперечной флейтой.

Возрождение рекордера случилось в конце 19-го века на волне музыкального бума, когда у общественности возник интерес к античным инструментам и к музыке добаховского периода. В этой ситуации возникли условия для возрождения популярности блокфлейты. Считается, что первый современный рекордер был изготовлен в 1919 году Арнольдом Долметчем, который взял за основу имевшийся у него оригинал 18-го века. Следует сказать, что возрождение интереса к блокфлейте в начале 20-го века, её популярность среди музыкантов-любителей и дальнейшее массовое производство в Германии и Англии для целей школьного образования имело в своей основе две идеологии: барочную и ренессансную. Правда, ни один из конкретных исторических инструментов не послужил прототипом для промышленных образцов.

# Техника игры на блокфлейте

**Н**ужно сказать, что следующая информация о технике игры на блокфлейте носит обзорный и намеренно упрощённый характер, с акцентом на тех трудностях, которые могут возникнуть перед ребёнком или любителем в процессе освоения этого инструмента.

Традиционная техника игры на блокфлейте подразумевает контроль над тремя основными параметрами: звучанием, интонацией (правильной звуковысотностью) и артикуляцией (способом соединения или разъединения нот).

Конечно, звучание инструмента изначально заложено его производителем. Имеют значение конструкция и материал, из которого он изготовлен. Естественно, что, манипулируя дыханием, исполнитель может менять качество звучания. Замечательной чертой блокфлейты является небольшое сопротивление, которое сам инструмент оказывает воздушной струе. Этим она существенно отличается от других духовых инструментов. Умение контролировать воздушную струю, не встречающую на своём пути какого-либо заметного сопротивления, является важным навыком, практически недостижимым для детей младшего возраста, да и для некоторых взрослых. Однако это – единственный способ эффективно влиять на качество звука.

Кроме того, дыхание участвует в получении колебаний громкости (тремоло) и частоты (вибрато). Если говорить коротко, то первый эффект достигается сокращением мышц гортани, а второй – диафрагмы. Опытный исполнитель в состоянии регулировать величину и скорость подобных модуляций.

При игре на блокфлейте используется большое количество альтернативных вариантов аппликатур. Все ноты, кроме самых низких, могут быть взяты при помощи различных комбинаций отверстий, которые слегка отличаются друг от друга по тембру и громкости. Таким образом, музыкант, чередуя различные аппликатуры, имеет в своём распоряжении значительный диапазон звуковых оттенков. Другая причина, по которой используются аппликатуры, альтернативные традиционным – это желание избежать сложных перемещений пальцев при скоростной игре, а также при исполнении легато и трелей. В целом можно сказать, что аппли-

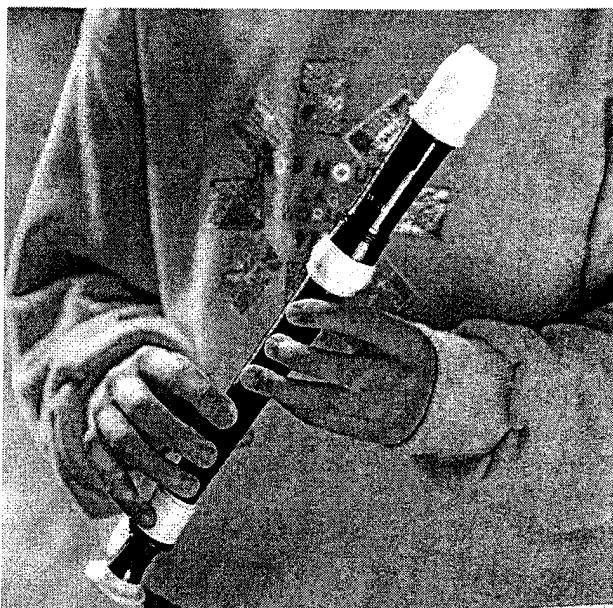
катура подбирается таким образом, чтобы максимально сократить перемещение пальцев.

Вопреки расхожему мнению, игра на блокфлейте требует особого контроля над амбуширом (от фр. *bouche* – рот), то есть совокупностью мышц рта и положением губ. Манипуляция формой и размером полости рта и гортанью, а также управление соответствующей мускулатурой обогащают звук, упрощают извлечение нот в верхнем регистре и позволяют осуществлять контроль за интонацией.

Давление воздушной струи и амбушиор совместно существенно влияют на интонацию. Изменение давления при сохранении формы полости рта заметно искажают высоту звучащей ноты. Эта неразрывная связь между звуковысотностью и силой звукоизвлечения отличает блокфлейту от других современных инструментов, причём не в лучшую сторону.

С точки зрения артикуляции рекордер позволяет получать широчайший спектр оттенков от самого отрывистого *staccatissimo* до длиннейшего *legato*. Необходимая атака и снятие звука в начале и конце звучания каждой ноты контролируются языком и пальцами. Как и любой другой инструмент, блокфлейта позволяет комбинировать различные способы артикуляции при получении контрастных ритмических построений, необходимых для эффектной фразировки.

Прежде чем извлечь первую ноту, необходимо узнать, как правильно держать блокфлейту. Обычно левая рука располагается выше правой. Хотя музыкант, считающий себя левшой, может



сделать и наоборот. Правда следует иметь в виду, что современные блокфлейты сконструированы с расчётом, что левая рука исполнителя будет находиться выше правой.



Голова, шея и спина исполнителя должны располагаться на одной линии, а инструмент нужно держать под углом 45 градусов к горизонтали. Руки следует чуть раздвинуть от туловища, а подушечки пальцев должны находиться на центральной оси инструмента прямо на отверстиях. Между губ находится только самый кончик мундштука. А поддерживающий большой палец лежит прямо под указательным пальцем правой руки. Ничто не должно стеснять грудь, горло должно быть расслаблено.

Педагоги по вокалу учат тому, что правильная поза является одним из необходимых условий хорошего звукоизвлечения. Когда же вы играете на духовом инструменте, то каждая нота является результатом движения воздушного потока, который исходит из ваших лёгких, усиливается движением диафрагмы вверх, проходит через ваши горло и рот и попадает, наконец, непосредственно в инструмент. Если вы не в состоянии регулировать этот воздушный поток в соответствии со стоящими перед вами музыкальными задачами, то никакие усилия не компенсируют несовершенство вашего дыхательного аппарата. Прежде, чем пытаться разучивать пьесу или песню, попробуйте извлечь длинные ноты и определить, можете ли вы сохранять ровное по громкости и чистое по высоте звучание.

Чтобы определить для каждой ноты необходимую силу воздушной струи, можно проделать следующее: на одном дыхании, начав очень тихо, постепенно наращивайте громкость до максимума, затем вновь постепенно снижайте её. В начале и в конце нота должна звучать как можно тише, а в середине — максимально громко. В этот момент не обращайте внимание на изменение высоты звука. Лучше это проделать, повернувшись лицом в угол комнаты, так чтобы звук отражался от стен. Вы обнаружите, что при сильном дыхании ваша блокфлейта высит, а при слабом, наоборот, звучит ниже, чем следует. Чтобы определить верную высоту звука, вам потребуется какой-то независимый калибраторный по высоте источник звука. Это может быть хорошо настроенное пианино, синтезатор или компьютер.

Старайтесь ежедневно уделять 5-10 минут занятиям с длинными нотами. Это поможет вам увеличить объём лёгких и научиться контролировать воздушную струю. Со временем, приобретя определённый опыт, вы научитесь определять силу дыхания необходимую вам в том или ином случае. Если вы вдыхаете больше воздуха, чем выдыхаете, то это может вызвать головокружение. В этом случае нужно присесть, расслабиться и попытаться дышать немного реже. Скоро недомогание пройдёт, и вы будете знать, что вам необходимо снизить количество вдыхаемого воздуха.

Положение большого пальца левой руки станет важным, когда вы перейдёте к нотам второй октавы. А пока вы должны убедиться в том, что ваши пальцы закрывают отверстия блокфлейты своими подушечками, а не кончиками. Подушечки пальцев больше, чем отверстия, поэтому вы должны закрывать их без всяких проблем.

Чтобы правильно извлечь звук, крепко сожмите губы в лёгкой улыбке. Напряжения мышц вокруг губ должно быть достаточно, чтобы в образовавшуюся между ними щель слегка вошёл самый кончик мундштука. Верхняя и нижняя челюсти должны быть расслаблены, а просвет между ними должен составлять примерно 2 мм. Язык, прижатый к этому просвету между зубами, препятствует проникновению воздуха непосредственно внутрь блокфлейты. Теперь, если вы шёпотом произнесёте звук “ту”, то язык отодвинется от зубов внутрь полости рта, предоставив воздуху возможность проникнуть в блокфлейту и, в результате, прозвучит нота. Чтобы довести её до нужной

высоты, вам необходимо будет быстро увеличить давление воздушной струны до необходимого уровня. Координация между движением языка и контролем за давлением воздуха в полости рта в процессе звукоизвлечения и звучания ноты очень важна для правильного и точного их исполнения. При резком движении языка или при слишком быстром наращивании давления, воздух в буквальном смысле будет врываться в ваш инструмент, давая резкий неприятный звук. А блокфлейту в первую очередь ценят за мягкое, тёплое звучание. Так что вам придётся научиться пропускать воздух внутрь блокфлейты в контролируемом количестве так, чтобы за исключением момента начального движения языка высота ноты за время её звучания не менялась. Для того, чтобы снять звук (прекратить звучание ноты), вам нужно будет вернуть язык в исходное положение, то есть перекрыть с его помощью просвет между зубами. Движения языка должны быть достаточно быстрыми для того, чтобы не вызвать изменения высоты ноты. Естественно, часто при игре на блокфлейте используется контролируемое вибрато, что позволяет сделать её звучание более тёплым, однако об этом чуть позже.

**Стаккато.** Иначе говоря, суть стаккато в разделении записанной на бумаге длительности ноты на период звучания и равную ему по величине паузу. Стаккато делает музыкальную линию более лёгкой и мягкой по звучанию. Таким образом, вы можете создать впечатление более тихой игры, не меняя при этом силы звукоизвлечения, что очень важно для духового инструмента, в котором изменение силы дыхания может привести к изменению высоты звучащей ноты.

**Легато.** Можно перейти от одной ноты к другой, не используя движения языком при извлечении второй ноты. Предположим, что вы играете ноту "ля", тогда, чтобы прозвучала нота "си", вам достаточно будет просто поднять второй палец. Если движение пальца будет слишком медленным, то между двумя нотами вы услышите посторонний звук. При более быстром движении, вы получите только нужные вам две ноты. Такой способ звукоизвлечения может показаться более простым, поскольку при извлечении второй ноты не требуется участия языка, и соответственно не нужно думать о координации его движения с движением пальцев. Однако, с другой стороны, он более сложен, поскольку требует точной работы пальцев, погрешности которой уже не удастся замаскировать перерывами в звучании между нотами

как при стаккатном звукоизвлечении. При длинном легато возникает ещё одна проблема – как дышать? Если между звучащими нотами нет пауз, то когда же делать вдох? Остаётся только рассчитывать на объём своих лёгких и работать над качественным звуком при умеренном выдохе. Блокфлейта вовсе не требует от музыканта больших объёмов воздуха. Со временем вы поймёте, почему воздух для музыканта – духовика, как вода для путника в пустыне. Вы будете использовать любые ухищрения, чтобы экономить его и использовать с максимальной пользой.

**Движение пальцев.** Как только вы начнёте поднимать или опускать более чем один палец одновременно, вы сразу обнаружите проблемы с координацией их движения. Для начала старайтесь не поднимать пальцы слишком высоко над отверстиями. Наилучшее расстояние – то, которое позволит вам вернуть палец на место за максимально короткое время (например, 5-10 мм). В поднятом состоянии палец должен располагаться точно над своим отверстием. Если пальцы будут отклоняться от этого положения, то вам придётся в буквальном смысле каждый раз гоняться за соответствующим отверстием в попытке перекрыть его. Когда пальцы стоят слишком высоко или на неодинаковой высоте, то это затрудняет их правильное и чёткое движение. В случае, когда поднимаются два или более расположенных рядом пальцев, то они должны двигаться как единый блок, а не как разрозненные единицы.

Многие начинающие ошибочно с силой прижимают пальцы к отверстиям блокфлейты, пытаясь, таким образом, более надёжно их закрыть. На самом деле вполне достаточно, чтобы подушечки пальцев просто лежали на соответствующих отверстиях. Когда вы прижимаете пальцы к инструменту в них возникает дополнительное напряжение, мешающее их свободному движению.

Когда вы столкнётесь с низкими нотами, имеются в виду нижние "ре" и "до", то обнаружите, что взять их не так просто. Для начала отверстия, которые вы закрываете пальцами правой руки, можно залепить скотчем. При этом пальцы левой руки остаются на своих отверстиях. Теперь вы можете быть уверены, что отверстия закрыты как надо, и вы можете сосредоточить своё внимание на поиске правильной силы дыхания.

## Репертуар

Репертуар для блокфлейты поистине безграничен. Он охватывает период от 11 века до наших дней. Хорошо известно, что в средние века на рекордере аккомпанировали песням и танцам, а также исполняли инструментальную музыку. Блокфлейта звучала в ансамбле как с рекордерами другого размера, так и с другими инструментами.

В эпоху барокко музыку для блокфлейты писали Бах, Гендель, Пёрселл, Саммартини, Скарлатти, Шютц, Телеман и Вивальди. Причём все они совершенно сознательно отличали её от поперечной флейты.

С момента появления оперы, рекордер находит себе применение и в этом жанре. Блокфлейта продолжала звучать в музыкально-драматических постановках до конца 18-го века, особенно во Франции (Люлли, Шарпентье) и Англии (Пёрселл, Гендель), причём использовалась она в основном в пасторальных и любовных сценах. Сохранялась и традиция ансамблевой игры.

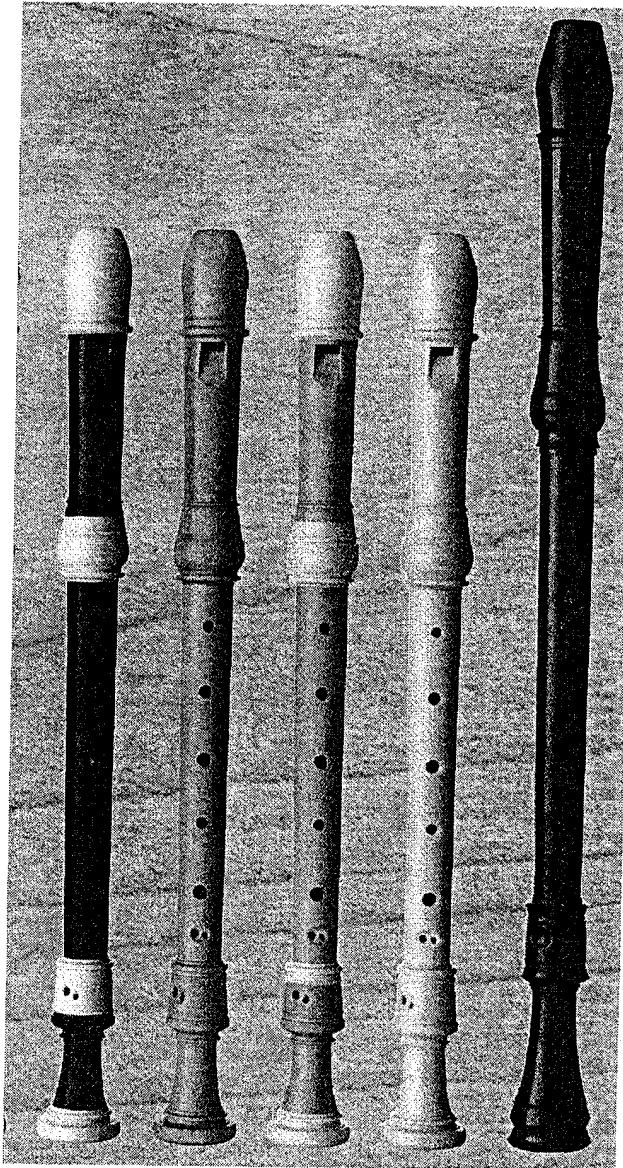
Кстати, блокфлейта — это первый инструмент, для которого был издан учебный курс. Произошло это в 1535, а автором был некий Ганасси. Кроме того, этому инструменту принадлежит и другой рекорд — самая большая коллекция произведений для сольного духового инструмента, написанная одним композитором. Имеется в виду сборник "Der Fluyten Lust-Hof" (1646-1649) Яакоба ван Эйка. А ещё и первый сборник пьес во всех 24-х тональностях "L'Alphabet de music" Йоханна Христиана Шихардта (1682-1762).

В конце 18-го века для блокфлейты писали Карл Филипп Эммануэль Бах (1714-1788), Йоганн Фридрих Фаш (1688-1758), Йоганн Шерер. Кстати, есть данные, что знаменитое соло для флейты из оперы "Орфей и Эвридида" Глюка (1714-1787) первоначально задумывалось автором для рекордера, а не для поперечной флейты. А чарующий фрагмент с аккомпанементом на блокфлейте из оперы Джованни Паизелло (1740-1816) "Севильский цирюльник" (1782) считается "лебединой песней" этого инструмента, поскольку с этого момента он уходит в тень своего более молодого и удачливого сородича — поперечной флейты.

Из венского периода и эпохи романтизма любители блокфлейты смогли адаптировать для своего инструмента лишь некоторые произведения Гайдна, Бетховена и Моцарта. Вообще в

19-м веке оригинальный репертуар непосредственно для самой блокфлейты достаточно ограничен. Немногое можно найти у Карла Марии фон Вебера (1786-1826) и Гектора Берлиоза (1803-1869). Россини, в руки которого попал чудесный, отделанный золотом и перламутром альт-рекордер итальянской работы, принял его скорее за антикварную безделушку, чем за полноценный музыкальный инструмент.

В 20-м веке первым произведением для рекордера наверняка можно считать "Квартет для блокфлейт" Бриджа (1853-1929), написанный в качестве иллюстрации к лекции, прочитанной автором в 1901 году в Лондонской Музикальной Ассоциации. В свете возрождения рекордера количества сочиняемой специально для него музыки нарастало как снежный ком. Среди величайших композиторов 20-го сто-



# Специальные термины

**Альт (Alto)** – блокфлейта со строем Фа.

**Барочная или оригинальная блокфлейта** – одна из наиболее распространённых в наше время разновидностей блокфлейты

**Барочная аппликатурная модель (Baroque Fingering)** – аппликатурная модель, используемая большинством серьёзных исполнителей. Широко распространена в Англии, как впрочем и во всём мире. Отсюда она получила название английской аппликатурной модели (в отличие от германской). У блокфлейт барочной системы 4-е отверстие снизу меньше 3-го. На инструментах германской системы как раз наоборот. Отсюда разница в аппликатурах при взятии определённых нот.

**Ля в строе барокко** – нота на полтона ниже ля современного концертного строя, то есть нота, имеющая частоту 415 Гц, а не 440 Гц. И даже такой низкий строй – это ещё результат прогресса, ведь ранние рекордеры имели строй с нотой ля = 409 Гц.

**Бас** – блокфлейта со строем Фа, ноты для которой обычно записываются в басовом ключе. При этом звучит инструмент на октаву выше, чем записанные для него ноты.

**Блокфлейта со строем До** – инструмент, который при всех закрытых отверстиях даёт ноту До.

**Descant** – блокфлейта со строем До. Ноты для неё записываются в скрипичном ключе, но относительно нотной записи звучит она на октаву выше. Англоязычный аналог термину сопрано.

**Блокфлейта со строем Фа** – инструмент, который при всех закрытых отверстиях даёт ноту Фа.

**Flauto** – обычно обозначает блокфлейту сопрано

**Flautino** – обычно обозначает блокфлейту сопранино.

**Garklein Flutein** – блокфлейта со строем До, ноты для которой пишутся в скрипичном ключе, но звучит инструмент относительно них на две октавы выше.

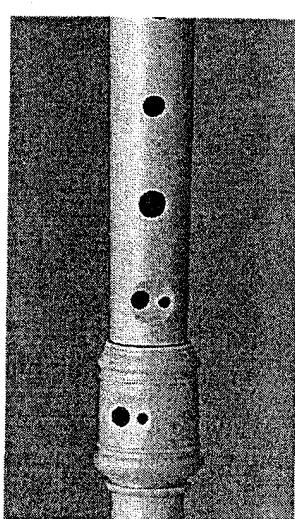
**Германская аппликатурная модель** – современная аппликатурная модель, в которой четыре опущенных пальца дают ноту Фа. Популярна в основном в Германии, Голландии и России. Во многих музыкальных школах именно германскую модель предлагают для первоначального обучения. Похоже, что Россия познакомилась с блокфлейтой благодаря контактам именно с этими странами. Об этом говорит как принятое русское название инструмента так и многие термины, заимствованные из немецкого языка.

**Сопрано** – самый распространённый вид блокфлейты со строем До

**Сопранино** – блокфлейта со строем Фа, ноты для которой пишутся в скрипичном ключе, но звучит она относительно них на октаву выше

**Тенор** – блокфлейта со строем До, ноты для которой записываются в скрипичном ключе.

**Voice Flute** – блокфлейта со строем Ре, по размеру близкая к тенору



Блокфлейта системы  
барокко

Блокфлейта  
германской системы

# Аппликатура блокфлейты

(германская система)

1

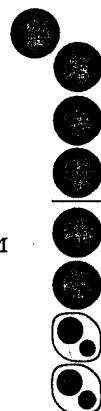
До До диез Ре Ре диез Ми Фа Фа диез Соль Соль диез Ля Ля диез Си  
Ре bemоль Ми bemоль Соль bemоль Ля bemоль Си bemоль

13

До II До диез II Ре II Ре диез II Ми II Фа II Фа диез II Соль II Соль диез II Ля II  
Ре bemоль Ми bemоль Соль bemоль Ля bemоль

Отличия аппликатуры для системы барокко

- Большой палец левой руки
- Указательный палец левой руки
- Средний палец левой руки
- Безымянный палец левой руки
- Указательный палец правой руки
- Средний палец правой руки
- Безымянный палец правой руки
- Мизинец правой руки



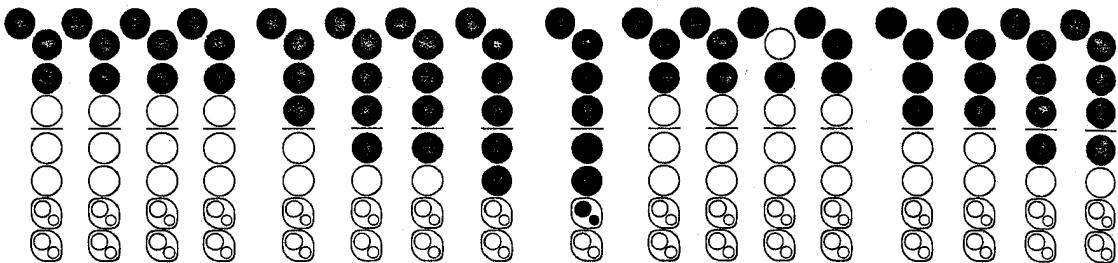
23

# Во поле береза стояла

Русская народная песня

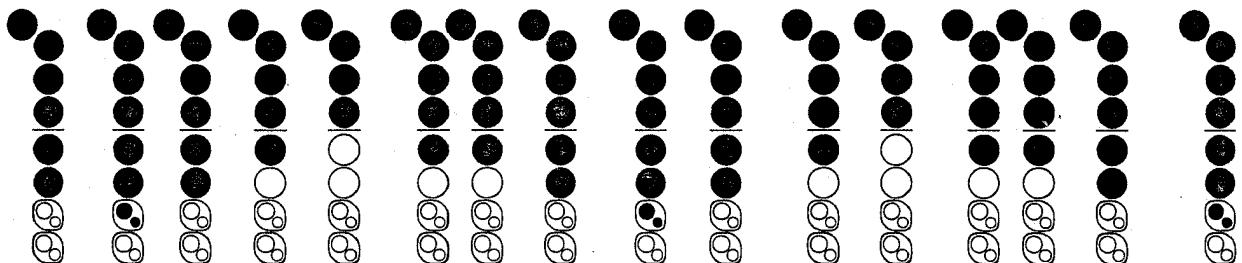
1 Спокойно Dm Gm Dm D<sub>b</sub>dim Dm Dm Dm7 Gm Dm

Во по-ле бе - рё - за сто - я - ла, во по-ле куд - ря - вя - я сто -



6 D<sub>b</sub>dim Dm A A7 Dm D<sub>b</sub>dim Dm A A7 Dm D<sub>b</sub>dim Dm

я - ла, лю - ли, лю - ли, сто - я - ла, лю - ли, лю - ли, сто - я - ла.



Во поле берёза стояла,  
Во поле кудрявая стояла.  
Люли, люли, стояла.  
Люли, люли, стояла.

Я пойду, пойду погуляю,  
Белую берёзу заломаю.  
Люли, люли, заломаю.  
Люли, люли, заломаю.

Срежу я с берёзы три пруточка,  
Сделаю из них я три гудочка,  
Люли, люли, три гудочка,  
Люли, люли, три гудочка.

Стану я на дудочке играть,  
А ребята будут подпевати.  
Люли, люли, подпевати,  
Люли, люли, подпевати.

# Весёлые гуси

Украинская народная песня

1 Скоро, весело

Жи - ли у ба - бу - си      Два ве - сё - лых гу - ся

О - дин се - рый, дру - гой бе - лый,

Жили у бабуси  
Два весёлых гуся  
Один серый, другой белый,  
Два весёлых гуся.

Вытянули шеи,  
У кого длиннее  
Один серый, другой белый,  
У кого длиннее?

Мыли гуси лапки  
В луже у канавки.  
Один серый, другой белый  
Спрятались в канавке.

Вот кричит бабуся:  
"Ой пропали гуси!  
Один серый, другой белый  
Гуся, мои гуся!"

Выходили гуси,  
Кланялись бабусе  
Один серый, другой белый  
Кланялись бабусе.

# Песенка Львёнка и Черепахи

Из мультфильма  
"Как Львёнок и Черепаха пели песню"

Слова С. Козлова

Музыка Ген. Гладкова

1 Умеренно

F C7 F C7

5

F B♭ F C7 F

Я на солнышке лежу,  
Я на солнышко гляжу,  
Всё лежу и лежу,  
И на солнышко гляжу.

Крокодил-дил-дил плывёт,  
Носорог-рог-рог идёт,  
Только я всё лежу  
И на солнышко гляжу.

Рядом львёночек лежит  
И ушами шевелит,  
Только я всё лежу  
И на солнышко гляжу.

# Happy birthday to you!

Слова и музыка М. Д. Хилл и П. С. Хилл

1                    F                    F                    C7  
Не очень скоро

Нар - ру birth-day to you! Нар - ру birth - day to  
С днем рож - день - я те - бя! С днем рож - день - я те -

5                    F                    B♭                    F                    C7                    F

you! Нар - ру birth-day! Нар - ру birth-day! Нар - ру birth-day to you!  
бя! С днем рож - день - я! С днем рож - день - я! Поздрав - ля - ем те - бя!

Happy birthday to you!  
Happy birthday to you!  
Happy birthday!  
Happy birthday!  
Happy birthday to you!

С днем рожденья тебя!  
С днем рожденья тебя!  
С днем рожденья!  
С днем рожденья!  
Поздравляем тебя!

# Ёлочка

(В лесу родилась ёлочка)

Слова Р. Кудашёвой

Музыка Л. Бекман

Умеренно

1

F C7 F C7

В ле - су ро - ди - лась ё - лоч - ка, в ле - су о на рос -

ла, зи - мой и ле - том строй - на - я, зе - лё - на - я бы - ла.

5

F B<sub>b</sub> F C7 F

В лесу родилась ёлочка,  
В лесу она росла,  
Зимой и летом стройная,  
Зелёная была.

Трусишка зайка серенький  
Под ёлочкой скакал.  
Порою волк, сердитый волк  
Рысцою пробегал.

Метель ей пела песенку:  
"Спи, ёлочка, бай, бай!"  
Мороз снежком укутывал:  
"Смотри не замерзай!"

Чу! Снег по лесу частому  
Под полозом скрипит:  
Лошадка можногая  
Торопится, бежит.

Везёт лошадка дровенки,  
А в дровнях стариочек,  
Срубил он нашу ёлочку  
Под самый корешок.

Теперь ты здесь нарядная,  
На праздник к нам пришла.  
И много, много радостей  
Детишкам принесла.

# ЁЛОЧКА

(Маленькой ёлочке холодно зимой)

Слова З. Александровой

Музыка М. Красева

1 Не очень скоро

C C G7 C

Ma - лень - кой ё - лоч - ке хо - лод - но зи - мой.

F C G7 Em C

5 Из ле - су ё - лоч - ку взя - ли мы до - мой

The musical score consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp (C major). It includes lyrics: 'Ma - лень - кой ё - лоч - ке хо - лод - но зи - мой.' Below the staff are eight vertical columns of hand drumming notation, each with three circles (representing bass, middle, and treble notes) and a stylized symbol at the bottom. The bottom staff starts with a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one flat (F major). It includes lyrics: 'Из ле - су ё - лоч - ку взя - ли мы до - мой'. Below the staff are eight vertical columns of hand drumming notation, similar to the first staff but with different patterns.

Маленькой ёлочке холодно зимой  
Из лесу ёлочку взяли мы домой. (2 раза)

Сколько на ёлочке шариков цветных,  
Розовых пряников, шишечек золотых! (2 раза)

Ветку нарядную ниже опусти.  
Нас шоколадною рыбкой угости. (2 раза)

Бусы повесили, стали в хоровод.  
Весело, весело встретим Новый год! (2 раза)

# Ой, мороз, мороз

Русская народная песня

1 Довольно медленно

Oй, мо - роз, мо - роз, не мо - розъ ме - ня.

Не мо - розъ ме - ня, мо - е - го ко - ня.

Ой, мороз, мороз,  
Не морозъ меня,  
Не морозъ меня,  
Моего коня.

Не морозъ меня,  
Моего коня,  
Моего коня  
Белогривого.

Моего коня  
Белогривого  
У меня жена,  
Ох, ревнивая.

У меня жена,  
Ох, красавица,  
Ждет меня домой,  
Ждет, печалится.

Как приду домой  
На закате дня,  
Обниму жену,  
Напою коня.

Обниму жену,  
Напою коня.  
Ты, мороз-мороз,  
Не морозъ меня.

# Степь да степь кругом

Русская народная песня

Слова И. Сурикова

1      G      D7      G      Dm6      E7      Am

Широко

Степь да степь кругом, путь да - лёк ле - жит.

5      C      Cdim7      G      D7      G

В той сте - пи глухой у - ми - рал ям - щик.

Степь да степь кругом,  
Путь далёк лежит.  
В той степи глухой  
Умирал ямщик.

И, набравшись сил,  
Чуя смертный час,  
Он товарищу  
Отдаёт наказ:

"Ты, товарищ мой,  
Не помни зла,  
Здесь, в степи глухой,  
Схорони меня!"

Ты лошадушек  
Сведи к батюшке,  
Передай поклон  
Родной матушке.

А жене скажи  
Слово прощальное,  
Передай кольцо  
Обручальное.

Да скажи ты ей-  
Пусть не печалится.  
Пусть с другим она  
Обвенчается.

Про меня скажи,  
Что в степи замёрз,  
А любовь её  
Я с собой унёс!"

## Из-за острова на стрежень

## Русская народная песня

### Слова Д. Садовникова

1 Спокойно F C

Из - за о - стро - ва на стре - жень, на прос - тор реч - ной вол -

F B $\flat$  F C F

5

ны вы - плы - ва - ют рас - пис - ны - е, о - стро - гру - ды - е чел - ны.

Из-за острова на стрежень,  
На простор речной волны  
Выплывают расписные,  
Острогрудые челны.

На переднем Стенька Разин,  
Обнявшись, сидит с княжной,  
Свадьбу новую справляет,  
Сам весёлый и хмельной.

Позади он слышит ропот:  
"Нас на бабу променял,  
Только ночь с ней провожжался,  
Сам наутро бабой стал".

Этот ропот и насмешки  
Слышил грозный атаман  
И могучею рукою  
Обнял персиянки стан.

"Волга-Волга, мать родная,  
Волга, русская река,  
Не видала ты подарка  
От донского казака!"

Чтобы не было раздора  
Между вольными людьми,  
Волга, Волга, мать родная,  
На, красавицу прими!"

Мощным взмахом поднимает  
Он красавицу-княжну  
И за борт её бросает  
В набежавшую волну.

"Что ж вы братцы, приуныли?  
Эй ты, Филька, черт, пляши!  
Грянем песню удалую  
На помин её души!"

# Клён ты мой опавший

Слова С. Есенина

1 Умеренно Gm Cm F7 B♭ D7

Клён ты мой опавший, клён заледенелый,

5 Gm Cm D7 Gm

Что стоишь, нагнувшись, - шись, под метелью белой?

Hand drumming patterns below the lyrics consist of vertical columns of black and white circles, representing the rhythm and timing of the spoken words.

Клён ты мой опавший, клён заледенелый,  
Что стоишь, нагнувшись, под метелью белой?

Сам себе казался я таким же клёном,  
Только не опавшим, а вовсю зелёным.

Или что увидел? Или что услышал?  
Словно за деревню погулять ты вышел.

*ЗАХМЕЛЁБЫШЬ*  
И утратив скромность, одуревши в доску,  
Как жену чужую, обнимал берёзку.

И, как пьяный сторож, выйдя на дорогу,  
Утонул в сугробе, приморозил ногу.

Ах, и сам я нынче чтой-то стал нестойкий,  
Не дойду до дому с дружеской попойки.

Там вон встретил вербу, там сосну приметил,  
Распевал им песни под метель о лете.

# Любо, братцы, любо

Русская народная песня

1 Размеренно

Dm Gm A7 Dm C7

Как на грозный Терек *выгнали казаки*  
Выгнали казаки сорок тысяч лошадей,  
И покрылось поле, и покрылся берег  
Сотнями порубанных пострелянных людей.

Припев:

Любо, братцы, любо  
Любо, братцы, жить  
С нашим атаманом не приходится тужить.

Атаман наш знает кого выбирает,  
Эскадрон по коням да забыли про меня  
Им досталась воля да казачья доля,  
Мне досталась пыльная колючая земля.

Припев:

Любо, братцы, любо  
Любо, братцы, жить.  
С нашим атаманом не приходится тужить.

А первая пуля, а первая пуля,  
А первая пуля в ногу ранила коня,  
А вторая пуля, а вторая пуля,  
А вторая пуля в сердце ранила меня.

Припев:

Любо, братцы, любо,  
Любо, братцы, жить.  
С нашим атаманом не приходится тужить.

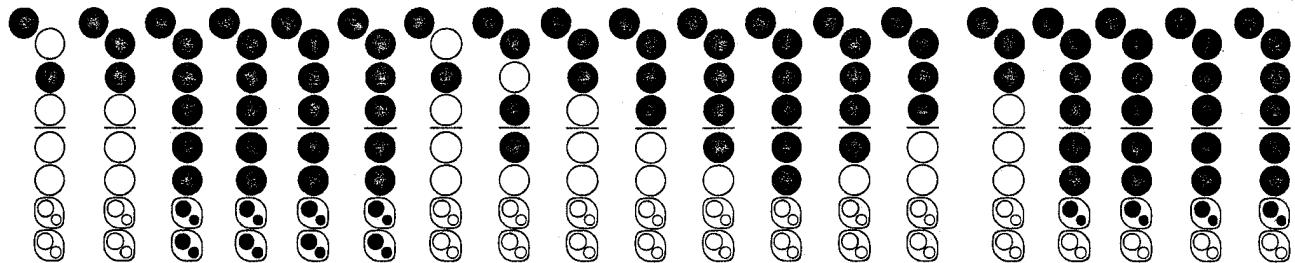
Жинка погорюет - выйдет за другого,  
За мого товарища, забудет про меня.  
Жалко только волюшки да казачьей долюшки  
Жалко сабли вострой да буланного коня.

Припев:

Любо, братцы, любо,  
Любо, братцы, жить,  
С нашим атаманом не приходится тужить.

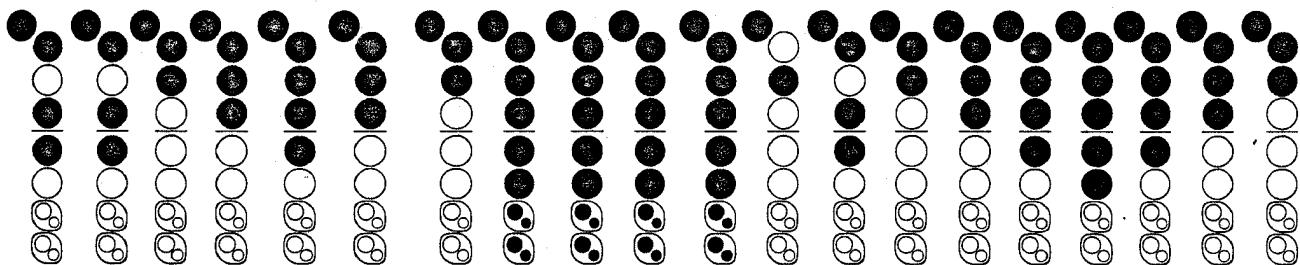
F7 C7 F A7 D

бе - рег сot - ня - ми по - ру - бан - ных по - стре - лян - ных лю - дей. Лю - бо, брат - цы,



Gm C7 F C7 F A7

лю - бо, лю - бо, брат - цы, жить, с на - шим а - та - ма - ном не при - хо - дит - ся ту - жить.



Как на грозный Терек выгнали казаки,  
Выгнали казаки сорок тысяч лошадей,  
И покрылось поле, и покрылся берег  
Сотнями порубанных, пострелянных людей.

*Притев:*

Любо, братцы, любо,  
Любо, братцы, жить,  
С нашим атаманом любо голову сложить.

# Песня о друге

Слова и музыка В. Высоцкого

1      Dm                      A7                      Dm  
Moderato

D7                      Gm                      C7                      F  
5

Ес - ли сра - зу не раз - бе - решиь,  
Плох он и - ли хо - рош,

Если друг оказался вдруг,  
И не друг и не враг, а так,  
Если сразу не разберешь,  
Плох он или хорош,

Парня в горы тяни, рискни,  
Не бросай одного его,  
Пусть он в связке одной с тобой -  
Там поймешь, кто такой.

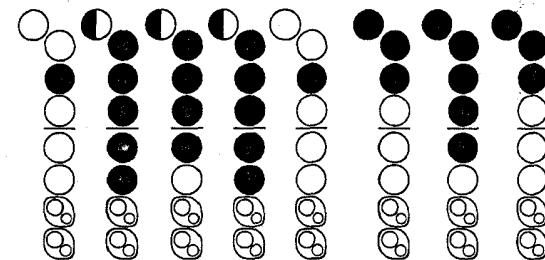
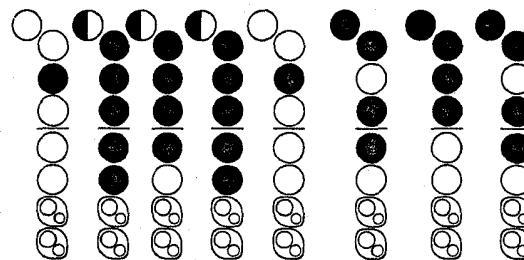
Если парень в горах - не ах,  
Если сразу раскис - и вниз,  
Шаг ступил на ледник - и сник,  
Оступился и в крик,

Значит рядом с тобой - чужой,  
Ты его не брани - гони!  
Вверх таких не берут, и тут  
Про таких не поют.

Dm                    Gm                    Dm

Пар-ня в горы тя - ни, рис-кни,

Не бро-сай од - но - го е - го,



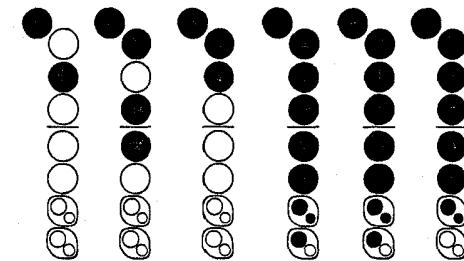
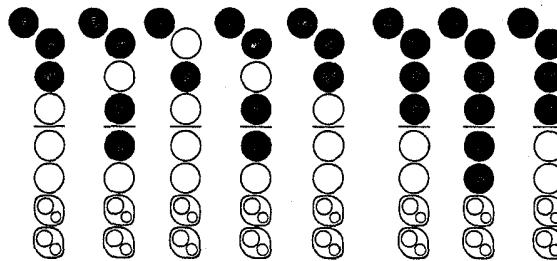
A7

Dm

13

Пусть он в связке од - ной с тобой,

Там пой-мешь, кто та - кой.



Если ж он не скулил, не ныл,  
Пусть он хмур был и зол, но шел,  
А когда ты упал со скал,  
Он стонал, но держал.

Если шел он с тобой, как в бой,  
На вершине стоял хмельной,  
Значит, как на себя самого,  
Положись на него.

# Песенка о медведях

Из кинофильма "Кавказская пленница"

Слова Л. Дербенёва

Музыка А. Зацепина

1 Dm6  
Твист

E-7

A7

Dm6

Где - то на бе - лом све - те, там, где все - гда мо - роз,

5 Dm6

Gm6

C7

F6

трут - ся спи - юй мед - ве - ди о зем - ну - ю ось.

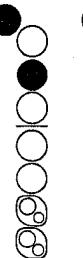
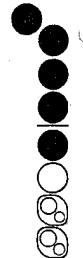
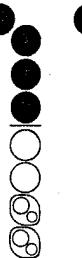
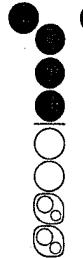
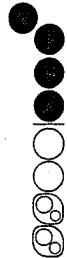
9 Gm6

C7

F6

B $\flat$

Ми - мо плы - вут сто - ле - тья, спят по - до льдом мо - ря,



Dm6                      E-7                      A7                      Dm6

13                      17

Где-то на белом свете,  
Там, где всегда мороз,  
Трутся спиной медведи  
О земную ось.  
Мимо плывут столетья,  
Спят подо льдом моря,  
Трутся об ось медведи,  
Вертится Земля.

*Припев:*  
Ла ла-ла-ла ла-ла  
Вертится быстрей Земля.

Крутят они, стараясь,  
Верят земную ось,  
Чтобы влюбленным раньше  
Встретиться пришлось,  
Чтобы однажды утром,  
Раньше на год иль два,  
Кто-то сказал кому-то  
Главные слова.

*Припев:*  
Ла ла-ла-ла ла-ла  
Вертится быстрей Земля.

Вслед за весенным ливнем  
Раньше придет рассвет  
И для двоих счастливых  
Много-много лет  
Будут сверкать зарницы,  
Будут ручьи звенеть,  
Будет туман клубиться,  
Белый, как медведь.

*Припев:*  
Ла ла-ла-ла ла-ла  
Вертится быстрей Земля.

# Если б не было тебя

Authors: V. Pallavicini, T. Cutugno, Losito

Adaptators: P. Delanoe, C. Lemesle

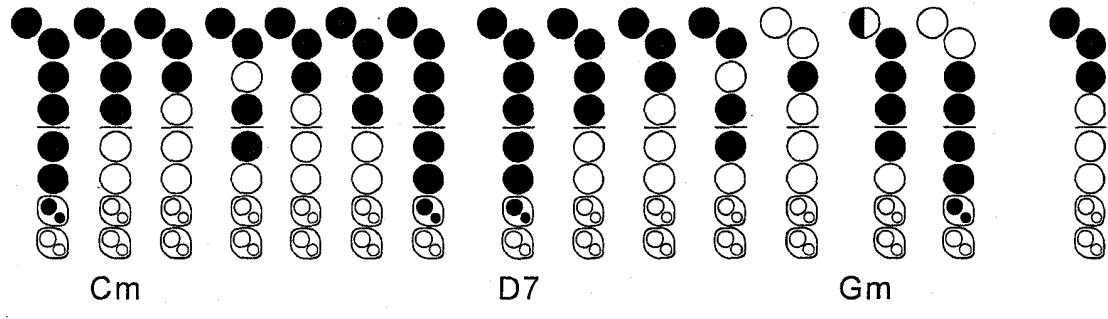
Русский текст неизвестного автора

Music by J. Dassin and J. Baudlot

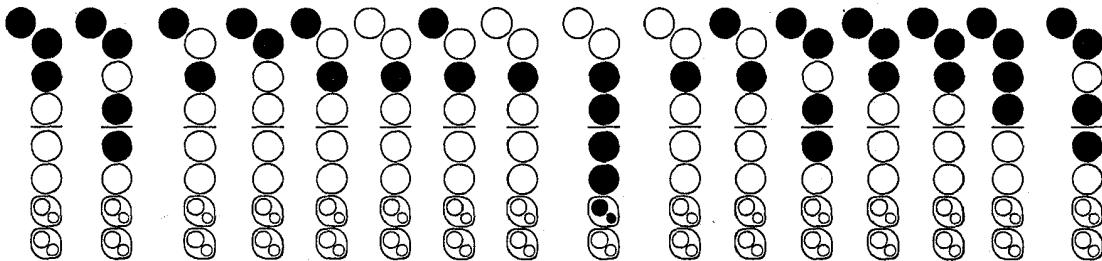
Cm6



Если б не было тебя, за - чем, ска - жи, тогда б я жил?  
*Et si tu n'e - xis - tait par Dis moi pour-quoi j'e - xis - te - rait*



По зем - ле я бро - дил бы скор - бя, без на - деж - ды и без крыл...  
*Pour traî - ner dans un mon - de sans toi Sans es - poir et sans re - gret*



Et si tu n'exista pas  
 Dis-moi pourquoi j'existerais?  
 Pour trainer dans un  
     monde sans toi  
     Sans espoir et sans regret  
 Et si tu n'exista pas  
 J'essayerais d'inventer l'amour  
 Comme un peintre qui  
     voit sous ses doigts  
 Naitre les couleurs du jour  
 Et qui n'en revient pas

Et si tu n'exista pas  
 Dis-moi pour qui j'existerais?  
 Des passantes endormies  
     dans mes bras  
     Que je n'aimerais jamais  
 Et si tu n'exista pas  
 Je ne serais qu'un point de plus  
 Dans ce monde qui  
     vient et qui va  
     Je me sentirais perdu  
     J'aurais besoin de toi

Et si tu n'exista pas  
 Dis-moi comment j'existerais?  
 Je pourrais faire semblant  
     d'être moi  
     Mais je ne serais pas vrai  
 Et si tu n'exista pas  
 Je crois que je l'aurais trouve  
 Le secret de la vie,  
     le pourquoi  
     Simplement pour te creer  
     Et pour te regarder

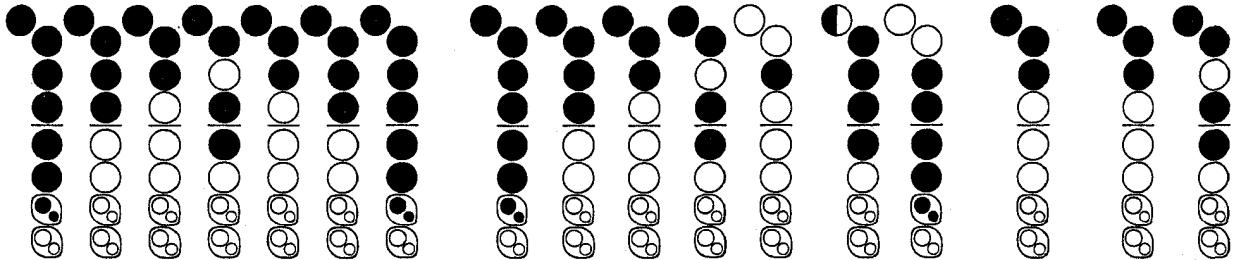
Gm

Cm6

Если б не было тебя,  
Et si tu n'e-xis-tait par

я сам приду-мал бы любовь,  
J'es-saye-rais d'in-ven-ter l'a-mour

как ху-



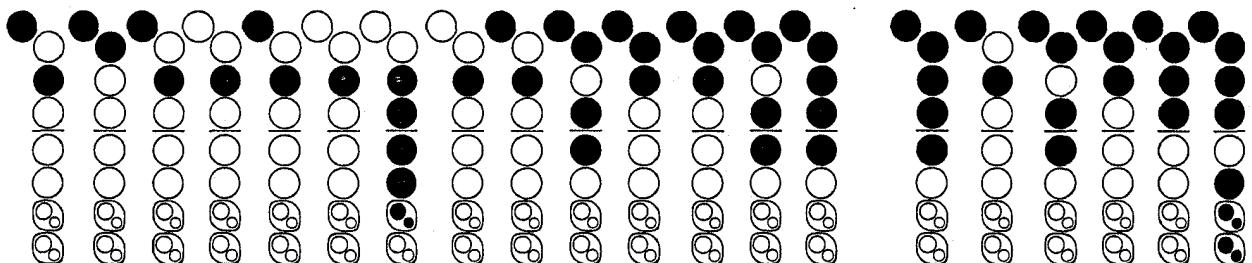
Cm

F7

B $\flat$

D7

дож-ник, что кра-ски для дня воз-рож-да - ет вновь и вновь. Ведь в том его судь-ба.  
pein-tre qui voit-sous ses doits Nait-re les cou-leurs du jour Et qui n'en re-vient pas



Если б не было тебя,  
Зачем, скажи, тогда б я жил?  
По земле я бродил бы скорбя,  
Без надежды и без крыл...  
Если б не было тебя,  
Я сам придумал бы любовь,  
Как художник, что краски для дня  
Возрождает вновь и вновь.  
Ведь в том его судьба.

Если б не было тебе,  
То для кого тогда б я жил?  
Я бы их обнимал не любя,  
В дом пришедших мне чужих...  
Если б не было тебе,  
Я б малою песчинкой был,  
Малой точкой без сил без огня,  
Без твоей любви бы стыл,  
Пока кружит земля.

Если б не было тебе,  
Что было бы тогда со мной?  
Каждый день я играл бы себя,  
Не был бы самим собой...  
Если б не было тебе,  
Я верю, смог бы отгадать,  
Что весь смысл моего бытия  
В том, чтобы тебя создать,  
Любить тебя одну.

# Мелодия

Из кинофильма "Генералы песчаных карьеров"

Русский текст неизвестного автора

Музыка Л. Оливейры

**Moderato**

Ст6

1

С - 7

Я на - чал жизнь в тру - що - бах го - род -

3

Fm6

Ст6

Fm6

Я на - чал жизнь в тру - що - бах го - род -

6

Ст6

C-9

Fm6

Я на - чал жизнь в тру - що - бах го - род -

ка - ли - вы де - тей сво - их, Я есть про - сил, я за - мер -

См6

9

зал. Вы у - ви - дав ме - ня не прячь-те взгляд, Ведь я ни

См6 Fm6 См6

12

в чём, ни в чём не ви - но - ват.

Я начал жизнь в трущобах городских,  
И добрых слов я не слыхал.  
Когда ласкали вы детей своих,  
Я есть просил, я замерзал.  
Вы увидав меня не прячьте взгляд,  
Ведь я ни в чём, ни в чём не виноват.

Край небоскребов и роскошных вилл,  
Из окон бьет слепящий свет.  
О, если б мне хоть раз набраться сил,  
Вы дали б мне за все ответ,  
Откройте двери, люди, я ваш брат.  
Ведь я ни в чём, ни в чём не виноват.

За что вы бросили меня, за что?  
Где мой очаг, где мой ночлег?  
Не признаете вы мое родство,  
А я ваш брат, я человек.  
Вы вечно молитесь своим богам,  
И ваши боги все прощают вам.

Вы знали ласки матерей родных,  
А я не знал, и лишь во сне  
В своих мечтаньях детских золотых  
Мать иногда являлась мне.  
О, мама, если бы найти тебя,  
Была б не так горька моя судьба.

# Под небом голубым

На тему "Канцоны" Ф. да Милано

Обработка Б. Гребенщикова

Gm

Слова А. Хвостова и А. Волхонского

Gm

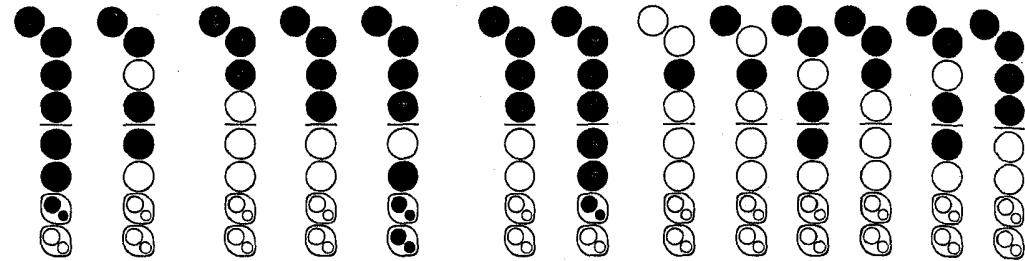
Gm

Gm

Умеренно



Под не - бом го - лу - бым есть го - род зо - ло - той С про -  
вго - ро - де том сад, все тра - вы и цве - ты. Гу -



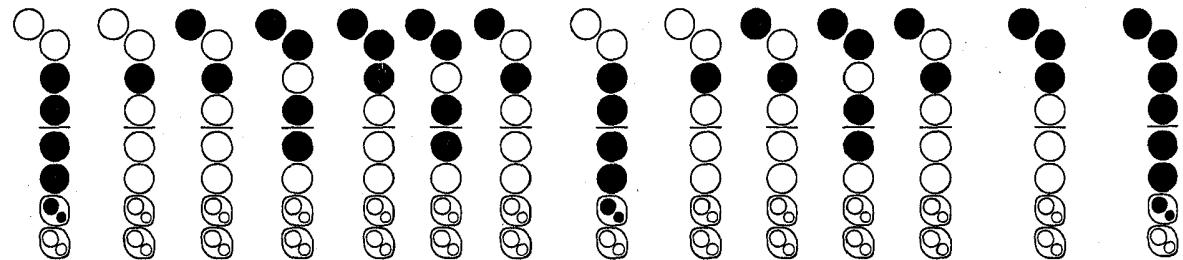
Cm

Cm

D7 1

D7

зра - чны - ми во - ро - та - ми и яр - ко - ю звез - дой. А  
ля - ют там жи - во - тын - е не



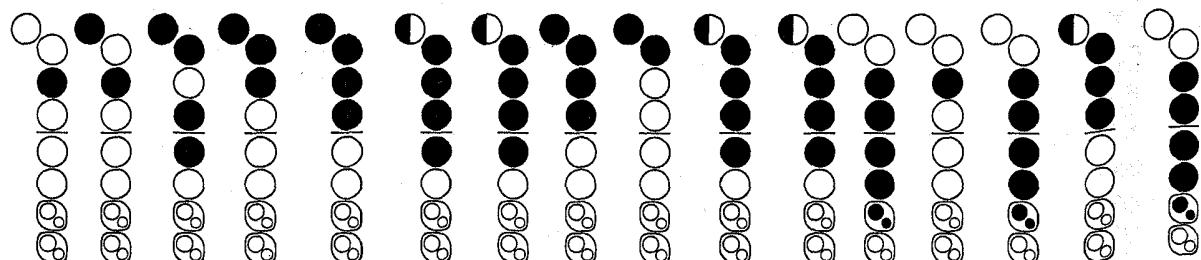
D7 2.

Gm

G7

Cm

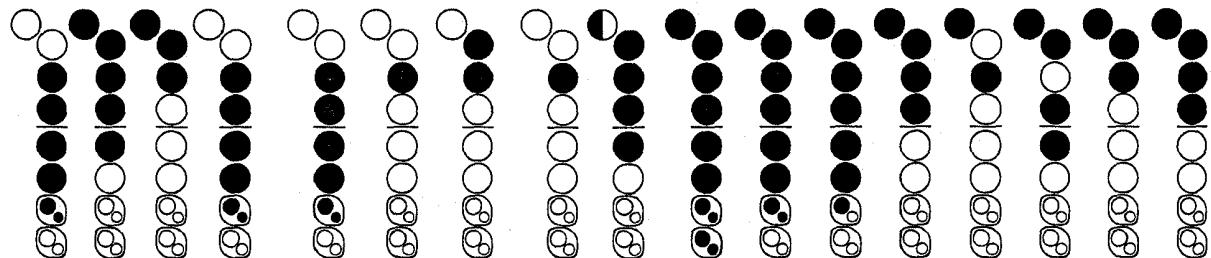
ви - дан - ной кра - сы. Од - но - как жел - тый ог - не - гри - вый лев, Дру -



14

F7      B $\flat$       Cm

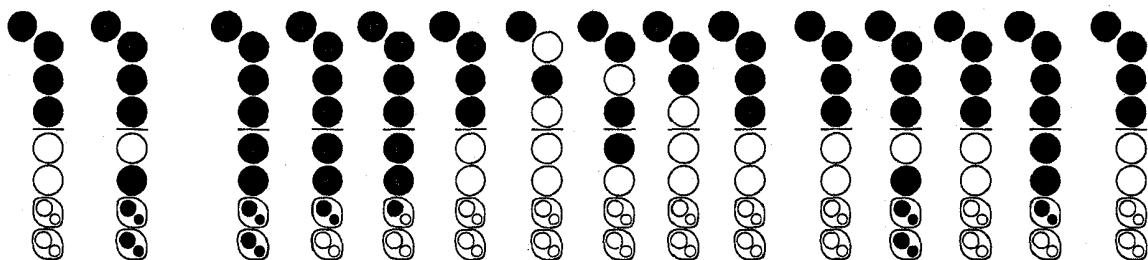
го - е - вол, ис - пол - нен - ный очей. С ни - ми зо - ло - той о - рел не -



D7      Cm      D7      Gm

17

бес - ный, Чей так све - тел взор не - за - бы - ва - е - мый.



Под небом голубым  
Есть город золотой,  
С прозрачными воротами  
И яркою звездой.  
А в городе том сад,  
Все травы и цветы.  
Гуляют там животные  
Невиданной красы.

*Припев:*

Одно - как желтый огнегривый лев,  
Другое - вол, исполненный очей.  
С ними золотой орел небесный,  
Чей так светел взор незабываемый.

А в небе голубом,  
Горит одна звезда.  
Она твоя, о ангел мой,  
Она твоя всегда.  
Кто любит тот любим,  
Кто светел тот и свят.  
Пускай ведет звезда тебя  
Дорогой в дивный сад.

*Припев:*

Тебя там встретит огнегривый лев,  
И синий вол, исполненный очей.  
С ними золотой орел небесный,  
Чей так светел взор незабываемый.

# Что такое осень

Слова и музыка Ю. Шевчука

1 **Не спеша** Fm

Что та - ко - е о - сень? - Э - то не - - бо,

2 F7 Bbm

Пла - чу - ще - е не - бо под но - га - ми.

3 Bbm Fm D $\flat$

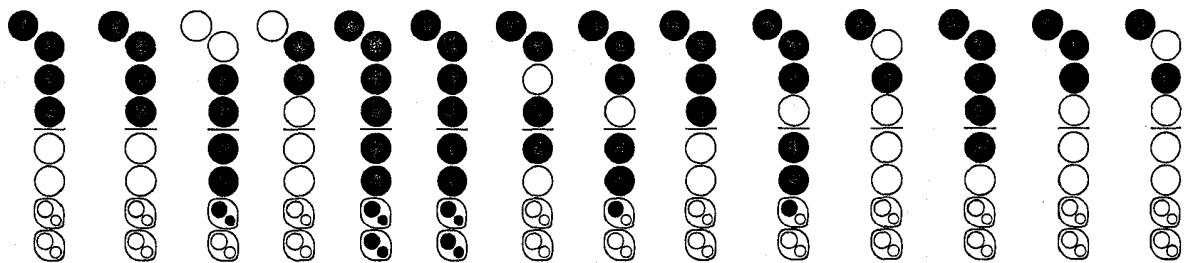
Влу - жах раз - ле - та - ют - ся пти - цы с об - ла - ка - ми

The musical notation consists of three staves of music for a single instrument. The first staff starts with a treble clef, a key signature of four flats, and a common time. It features a melody line with quarter notes and eighth-note patterns, accompanied by a bass line consisting of vertical columns of black and white circles. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time. It contains a melody line with eighth-note patterns and a bass line with vertical columns of circles. The third staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time. It has a melody line with eighth-note patterns and a bass line with vertical columns of circles. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

7

B♭m6      C7      Fm      F7

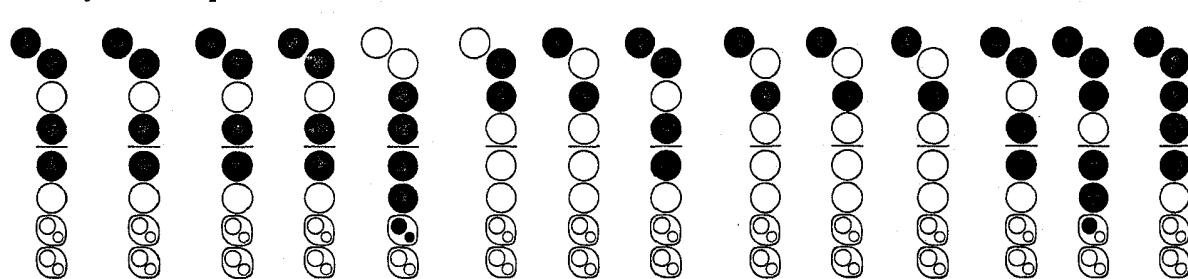
O - сень я дав - но с то - бо - ю не был.



9

B♭m      Fm      D♭

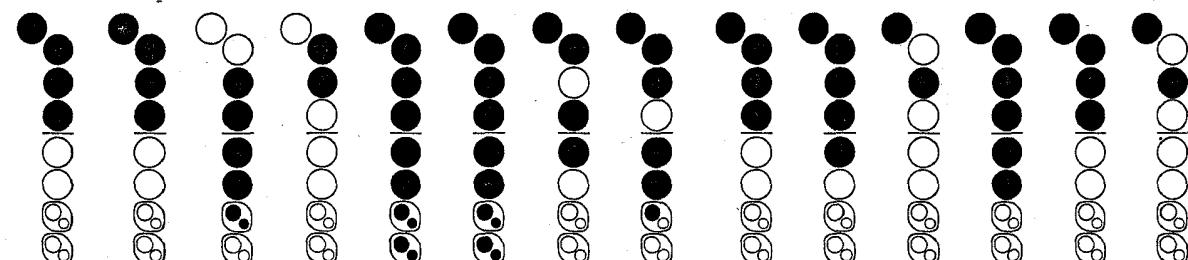
В лу - жах раз - ле - та - ют - ся пти - цы с об - ла - ка - ми

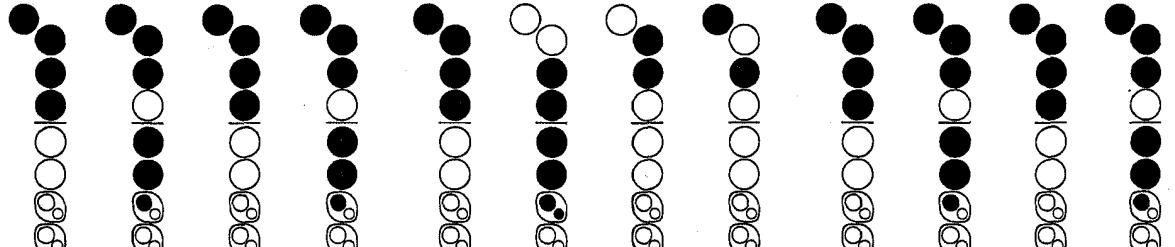
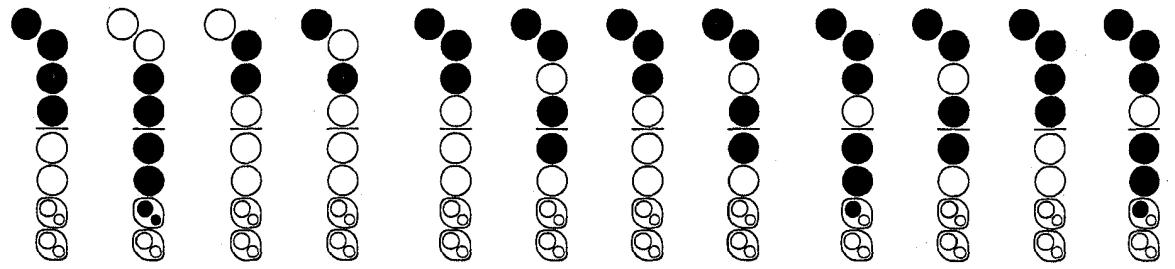
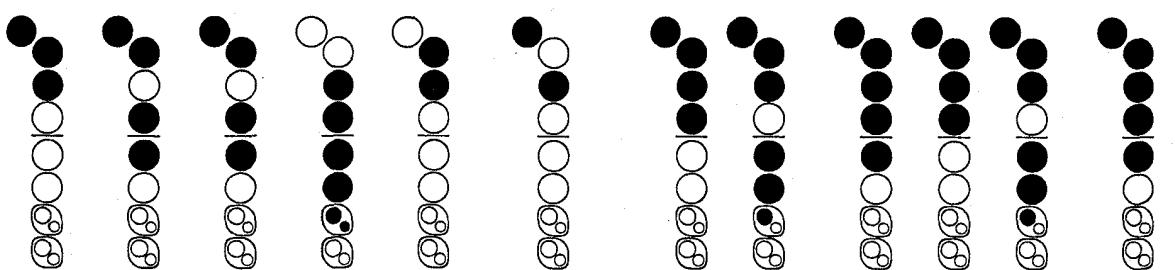


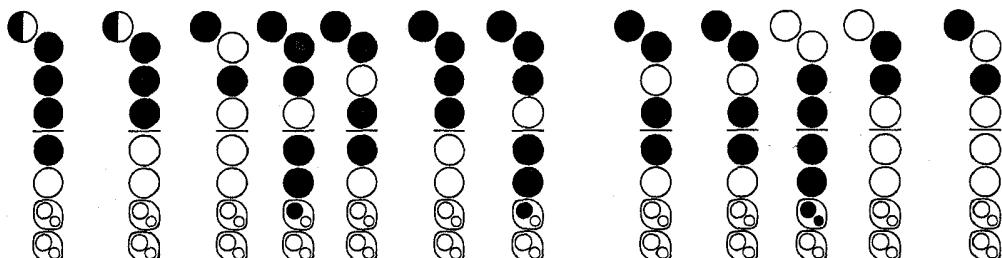
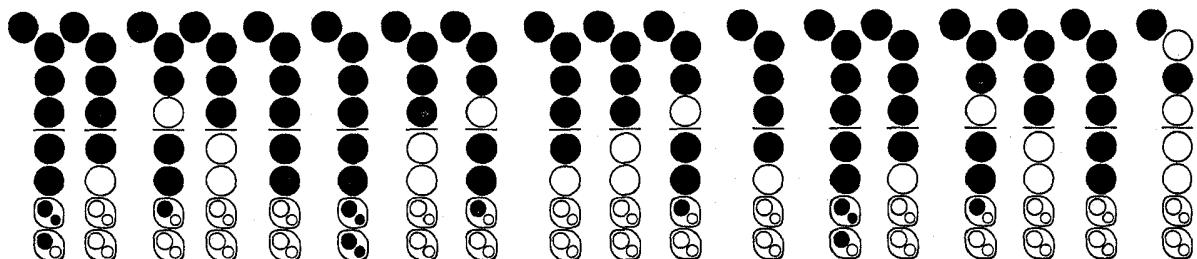
11

B♭m6      C7      Fm6      C7

O - сень я дав - но с то - бо - ю не был.



13 Fm D $\flat$  B $\flat$ m6 C7 Fm D $\flat$   
 О - сень, в не - бе жгут ко - раб - ли, О - сень, мне бы  

  
 B $\flat$ m6 C7 B $\flat$ m C7 Fm D $\flat$   
 прочь от зем - ли. Там, где в море то - нет пе - чаль,  

  
 19 B $\flat$ m C7  
 О - сень - тем - на - я даль.  




Что такое осень? - Это небо,  
Плачущее небо под ногами.  
В лужах разлетаются птицы с облаками  
Осень я давно с тобою не был.

*Примечание:*

Осень, в небе жгут корабли,  
Осень, мне бы прочь от земли.  
Там, где в море тонет печаль,  
Осень - темная даль.

Что такое осень?- Это камни,  
Верность над чернеющей Невою.  
Осень вдруг напомнила душе о самом главном.  
Осень я опять лишился покоя.

*Примечание.*

Что такое осень?- Это ветер  
Вновь играет рваными цепями.  
Осень, доползем ли, долетим ли до рассвета?  
Что же будет с родиной и с нами?

*Примечание. (для окончания):*

Тает стаей город во мгле.  
Осень, что я знал о тебе.  
Сколько будет рваться листва,  
Осень вечно права.

# На поле танки грохотали

Слова В. Суслова

Музыка Г. Портнова

Am

1 Неторопливо

C

G      C      A7      Dm      Dm6      Am

5

На по - ле тан - ки гро - хо - та - ли, Сол - да - ты;

шили в последний бой, А мо - ло - до - го ко - ман - ди - ра;

На поле танки грохотали,  
Солдаты шли в последний бой,  
А молодого командира  
Несли с пробитой головой.

По танку вдарила болванка...  
Прощай, любимый экипаж...  
Четыре трупа возле танка  
Дополнят утренний пейзаж.

Машина пламенем объята -  
Вот-вот рванет боекомплект.  
А жить так хочется, ребята,  
И вылезать уж мочи нет!

Нас извлекут из-под обломков,  
Поднимут на руки каркас,  
И залпы башенных орудий  
В последний путь проводят нас.

И полетят тут телеграммы -  
Родных и близких известить,  
Что сын ваш больше не вернется  
И не приедет погостить.

В углу заплачет мать-старушка,  
Слезу смахнет старик-отец,  
И молодая не узнает,  
Какой танкисту был конец.

10

E7                    Am                    A7                    Dm                    Dm6

Нес-ли с проби-той го - ло -вой. А мо - ло - до - го - ко - ман -

Am                    E7                    Am

ди - ра                    Нес - ли с проби-той го - ло -вой.

И будет карточка пылиться  
На полке пожелтевших книг.  
В военной форме, при погонах,  
И ей он больше не жених.

# Auld Land Syne

Traditional Scottish.

**Slowly,  
with felling**

1 C F

Should auld ac - quaint - ance be for - got, and ne - ver brought to mind? Should

6 C G C

auld ac - quaint - ance be for - got, and days of auld lang syne? For

Should auld acquaintance be forgot,  
and ne'er brought to mind?  
Should auld acquaintance be forgot  
and auld lang syne?

Chorus:

For auld lang syne, my dear,  
For auld lang syne,  
We'll tak a cup o' kindness yet  
For auld lang syne.

And surely, ye'll be your pint stowp!  
And surely I'll be mine!  
And we'll tak a cup o' kindness yet,  
For auld lang syne.  
(chorus)

We twa hae run aboot the braes  
And pou'd the gowans fine;  
But we've wander'd mony a weary foot  
Sin' auld lang syne.  
(chorus)

F

auld lang syne, my Jo, For auld lang syne, We'll

talk a cup of kind - ness yet for auld lang syne

We two hae paidled i' the burn,  
 Frae mornin' sun till dine;  
 But seas between us braid hae roar'd  
 Sin' auld lang syne.  
 (chorus)

And here's a hand, my trusty fiere,  
 And gie's a hand o' thine;  
 And we'll tak' a right gude-willy waught,  
 For auld lang syne  
 (chorus)

Two verses written by Robert Burns, the others are traditional.  
 Described by Burns as 'a song of olden times'.

# Greensleeves

Traditional English.

1      Allegro      Gm      F      Gm

Since laws were made for eve - ry deg - ree to curb vice in o - thers as

5      D      Gm      F

well as me, I won - der we han't bet - ter com - pa - ny u -

8      Gm      D      Gm      B♭      F

pon Ty - burn tree! But gold from law can take out the string and

12 Gm D B $\flat$

if rich men like us were to swing, Twon't thin the land, such

15 F G D Gm

num - bers to string u - pon, Ty - burn tree

Alas, my love, you do me wrong, to cast me off discourteously  
And I have loved you oh so long, delighting in your company

Chorus:

Greensleeves was all my joy, Greensleeves was my delight  
Greensleeves was my heart of gold, and who but my lady Greensleeves

If you intend to be this way, it does the more enrapture me  
And even so, I still remain a lover in captivity  
(chorus)

Greensleeves, now farewell, adieu, God I pray he will prosper thee  
For I am still thy lover true, come once again and love me  
(chorus)

# EL CONDOR PASA

Летит кондор

Английский текст П.Симона

Музыка Даниэля Аломиа Роблеса

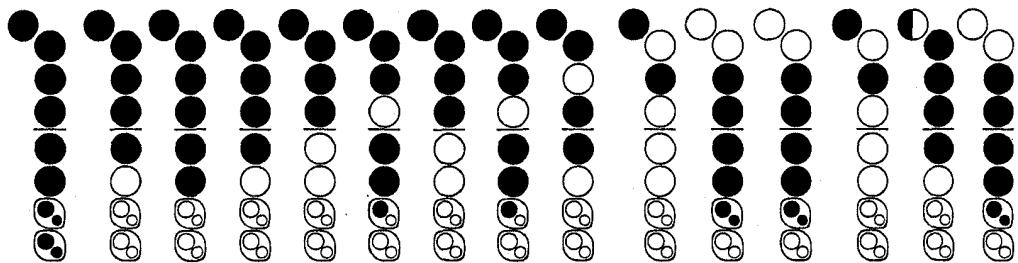
Moderato

Fm

A $\flat$



I'd rather be a sparrow than a snail. Yes I would. If I  
I'd rather be a forest than a street. Yes I would. If I



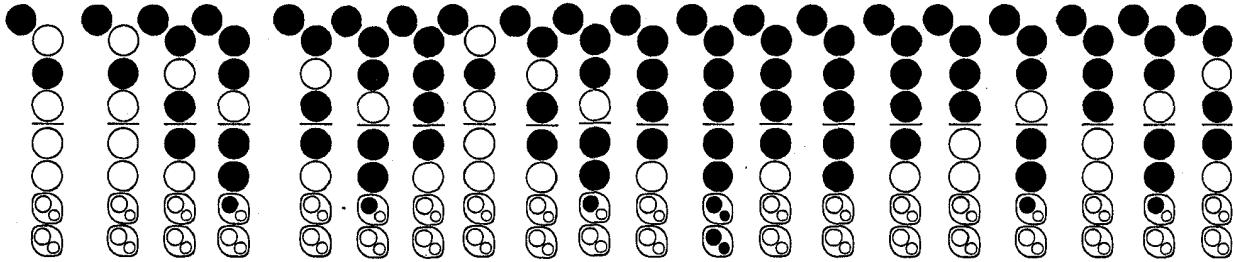
C7

Fm



could, I surely would.  
could, I surely would.

I'd rather be a hammer than a nail. Yes I would.  
I'd rather feel the earth beneath my



A $\flat$

3

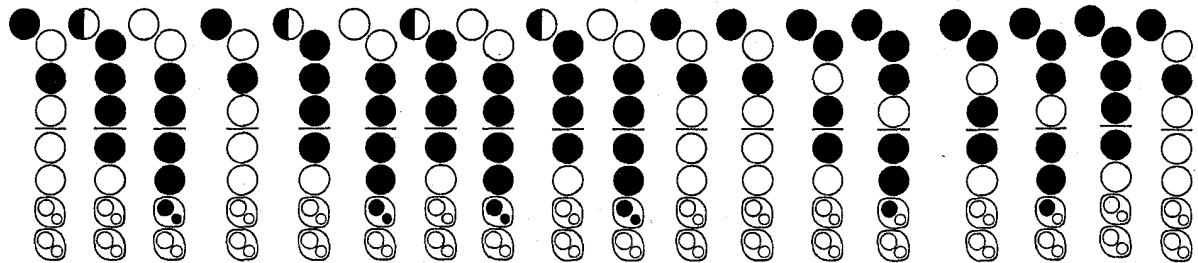
C7

Fm



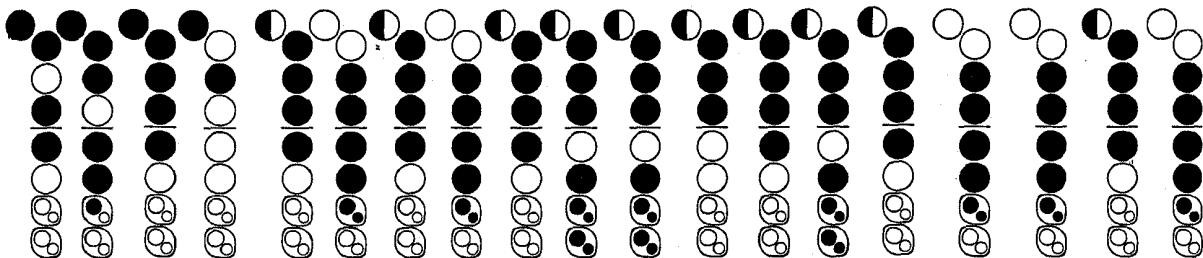
nail. Yes I would. If I only could,  
feet. Yes I would. If I only could,

I surely would.  
I surely would.

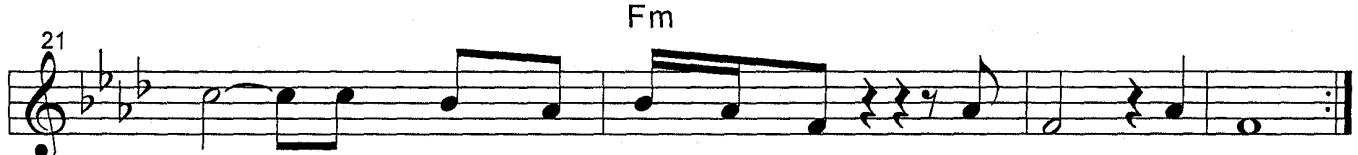
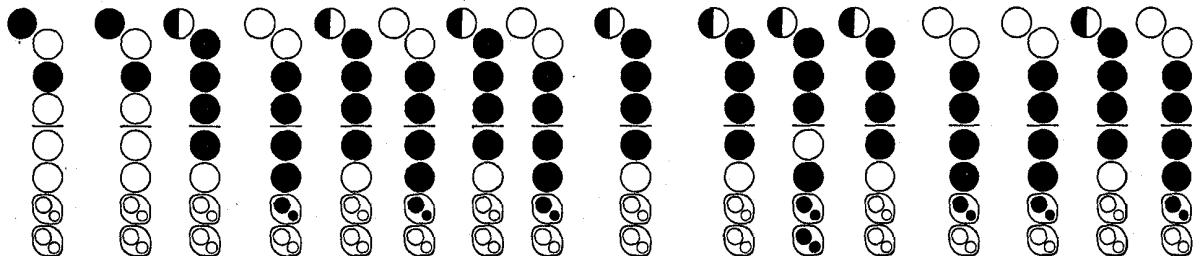




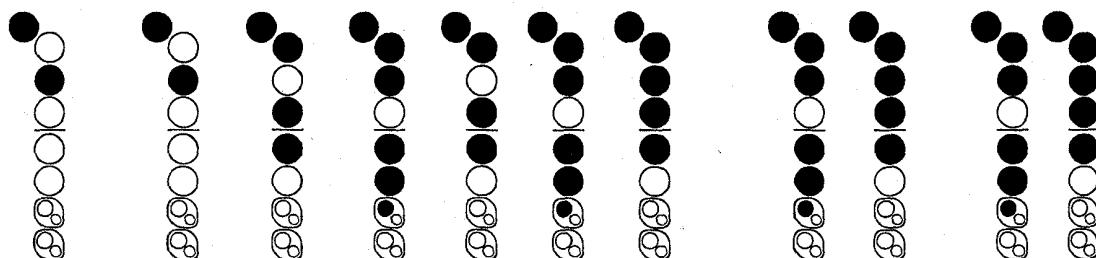
A - way, I'd ra-ther sail a - way Like a swan that's here and



gone. A man grows ol - der ev - ery day It gives the world It's sad-dest



sound, It's sad - dest sound.



# O Sole Mio

Canzone napoletana

Слова di Capuro (перевод Пугачева)

Музыка E. Di Capua

1 G G G Am Am

Andantino

Как яр - ко све - тит пос - ле бу - ри солн - це! Е - го вол -  
Che bel - la co - sa 'na jur - na - ta'e so - le, n'a - ria se -

6 D7 D7 G G G G

шеб - ный луч все о - жив - ля - ет и к новой жиз - ни трав - ку пробуж -  
re - na dop - po 'na tem - pe - sta 'pe ll'a - ria fre - sca pa - re gia 'na

12 Am Am G D7 G 3 G

да - ет. Как яр - ко све - тит по - сле бу - ри солн - - це!  
fe - sta... Che bel - la co - sa 'na jur - na - ta'e so - le.

Я зна - ю  
Ma n'a - tu

The score consists of three staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. It features a melody line with black dots and stems, and a hand drumming pattern below it using circles and dots. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 6/8. It has a similar structure with a melody line and a hand drumming pattern. The third staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 12/8. It also follows the same format with a melody line and a hand drumming pattern. The lyrics are written in both Russian and Italian, corresponding to the chords indicated above the staves (G, Am, D7). The hand drumming patterns use circles and dots to represent different strokes on a hand drum.

18 G G D7 D7 D7 D7 G G

солнце свет - лей е - ще, и э - то солнце - сча-стье мо - е, од -  
so - le cchiùbel - lo ohi - nè, 'o so - le mi - o, sta n'fron-tea te, 'o

на, до - ро - га - я, од - на ты сол - нышко мо - е!  
so - le, 'o sole mi - o, sta n'fron-tea te, sta n'fron-tea te, 'o

Cm Cm G G D7 D7 G

Как ярко светит после бури солнце!  
Его волшебный луч все оживляет  
И к новой жизни травку пробуждает.  
Как ярко светит после бури солнце!  
Припев:

Я знаю солнце светлей еще,  
И это солнце - счастье мое,  
Одна, о дорогая,  
Одна ты солнышко мое!

Как дивно светит солнце в час заката,  
Лучами алыми мир озаряя,  
Привет прощальный шлет, нас покидая.  
Как дивно светит солнце в час заката.

Припев.

*Che bella cosa 'na jurnata'e sole,  
N'aria serena doppo 'na tempesta  
'Pe ll'aria fresca pare già 'na festa...  
Che bella cosa 'na jurnata'e sole.*

*Ma n'atu sole cchiù bello ohinè  
'O sole mio, sta n'fron te a te,  
'O sole, 'o sole mio,  
Sta n'fron te a te, sta n'fronte a te!*

*Quando fa notte e'o sole se ne scenne  
Me vene quase'na malincunia;  
Sotto a'fenesta toia restarria  
Quando fa notte e'o sole se ne scenne.*

# Love me tender

Слова и музыка Элвиса Пресли и Веры Мэтсон

1 G  
Moderato

5 G  
A7  
D7  
G

Love me tender, love me sweet  
Newer let me go.  
You have made my life complete,  
And I love you so.

Love my tender, love me true  
All my dreams fulfill.  
For my darlin, I love you  
And I always will.

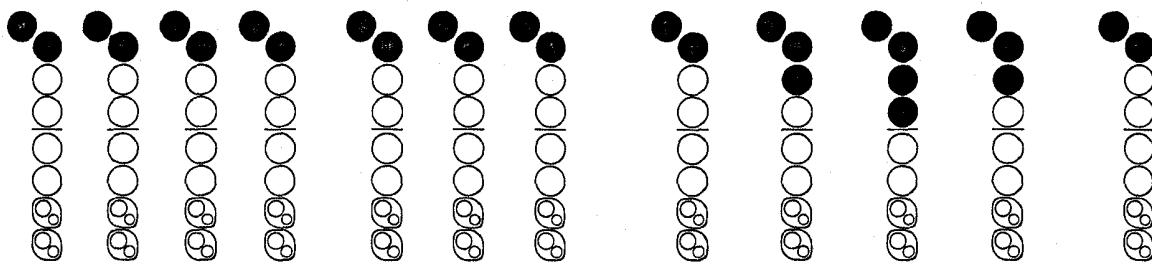
Love me tender love me long  
Take me to you heart.  
For it's there that I belong  
And we'll never part.

Love me tender, love me true  
All my dreams fulfill.  
For my darlin, I love you  
And I always will.

9

G B7 Em G7 C Cm G

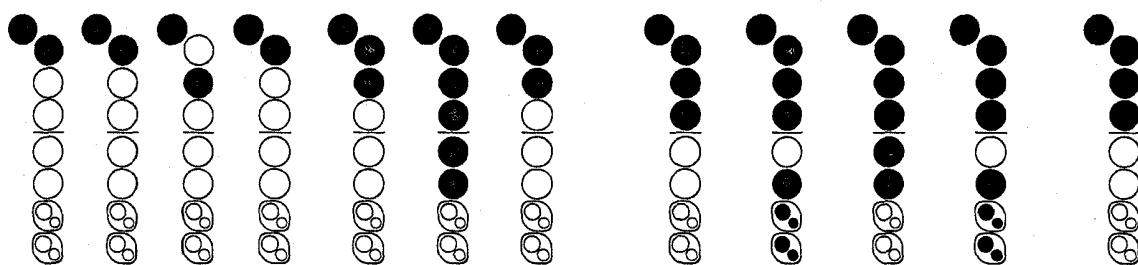
Love me tender, love me true, All my dream full - fill.



13

G E<sup>+</sup> E7 A7 D7 G

For my dar - ling, I love you and I al - ways will.



Love me tender, love me dear  
Tell me you are mine.  
I'll be yours through follow you  
Every-where you go.

Love my tender, love me true  
All my dreams fulfill.  
For my darlin, I love you  
And I always will.

# Still Loving You

из репертуара группы "Scorpions"  
фрагмент

1 Dm Неторопливо — 3 — 3 — 3 — 3 —

Dm — 3 — E7 — 3 — A

4 Dm — 3 — E7 — 3 — A

Dm B $\flat$  F — 3 — C

13

Gm A

Dm Gm Gm C7

C7 Dm

# Yesterday

Слова и музыка Д. Леннона и П. Маккартни

**1** *Moderato*

F Em A7 Dm Dm/C

Yes - ter - day, all my trou - bles seemed so far a - way,

B♭ C7 F C/E

Now it looks as though they're here to stay, Oh,

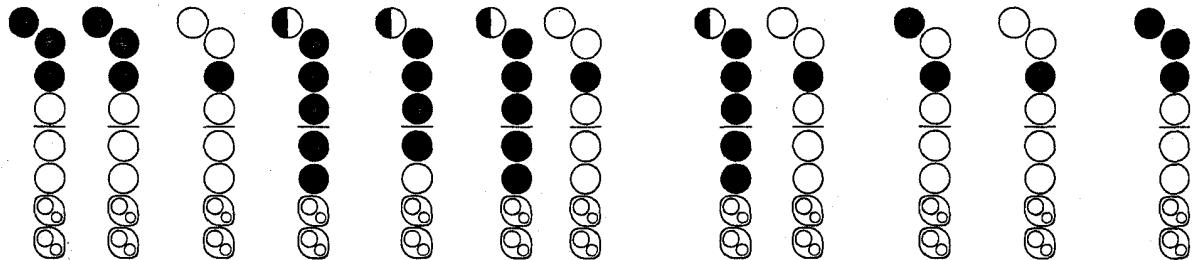
Dm G B♭ F

I be - lieve in yes - ter - day. *Fine*

The score consists of three staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It includes chords F, Em, A7, Dm, and Dm/C. The second staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It includes chords B♭, C7, F, and C/E. The third staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It includes chords Dm, G, B♭, and F. Below each staff, there are lyrics with corresponding hand-drawn patterns of black and white circles. The patterns are placed under each note of the melody.

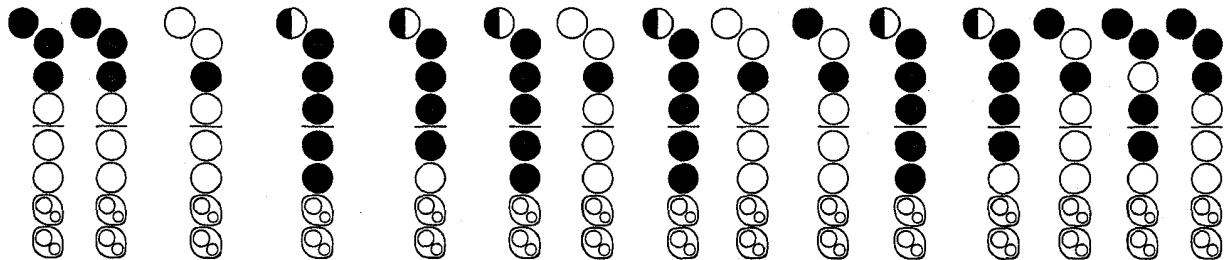
8 A11 A7 Dm C B♭ Dm/A Gm C F

Why she had to go I don't know, she wouldn't say,



12 A11 A7 Dm C B♭ Dm/A Gm C F

I said some - thing wrong, now I long for yes - ter - day.



Yesterday,  
All my troubles seemed so far away,  
Now it looks as though they're here to stay,  
Oh, I believe in yesterday.

Suddenly,  
I'm not half the man I used to be,  
There's a shadow hanging over me,  
Oh, yesterday came suddenly.

Why she  
Had to go I don't know, she wouldn't say,  
I said  
Something wrong, now I long for yesterday.

Yesterday,  
Love was such an easy game to play,  
Now I need a place to hide away,  
Oh, I believe in yesterday.

Why she  
Had to go I don't know, she wouldn't say,  
I said  
Something wrong, now I long for yesterday.

Yesterday,  
Love was such an easy game to play,  
Now I need a place to hide away,  
Oh, I believe in yesterday.

# Stairway to heaven

(вступление, фрагмент)

Из репертуара группы Led Zeppelin

Moderato

The musical score consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The instruments are:

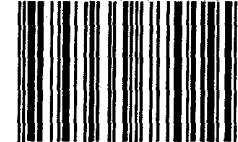
- Гитара или б-фл. сопрано (Guitar or soprano bassoon)
- Б-фл. сопранино (Bassoon soprano)
- Б-фл. сопрано или сопранино (Bassoon soprano or soprano bassoon)
- Б-фл. сопрано (Bassoon soprano)
- Б-фл. Альт (Bassoon alto)

The score is divided into measures numbered 1 through 15. Measure 1 shows the first three instruments playing eighth-note patterns. Measures 2-4 show the fourth instrument joining in with eighth-note patterns. Measures 5-7 show the fifth instrument joining in with eighth-note patterns. Measures 8-10 show the first three instruments continuing their patterns. Measures 11-13 show the fourth instrument continuing its pattern. Measures 14-15 show the fifth instrument continuing its pattern.

A handwritten musical score for four voices, consisting of four staves. The music is in common time. Measure numbers 20 through 30 are written vertically along the left side of each staff. Measure 20 starts with a treble clef, followed by three bass staves. Measures 21-24 start with a bass clef. Measures 25-28 start with a treble clef, followed by three bass staves. Measures 29-30 start with a bass clef. The vocal parts are separated by vertical bar lines. The notation includes various note heads (solid, hollow, etc.) and rests. Measure 30 concludes with a bass note followed by a fermata.

*Учебное пособие*  
**Блокфлейта. Первые шаги**  
Составители: Богосян С.А., Смолин К.О.  
Автор идеи: Андреев П.П.

ISBN 5-93477-019-5



9 785934 770199 >

Подписано в печать 15.07.2005. Формат 60x90/8. Бумага офсетная. Гарнитура Ньютон. Печать офсетная. Усл. печ. л. 8.  
Тираж 4 000 экз. Заказ № 733.

Издатель Смолин К.О. 121248, Москва, а/я 26.

ОАО «Московская типография № 6», 115088, Москва, Южнопортовая ул., 24.